

1912, Ricostruzione del campanile di san Marco, a Venezia. E il francobollo presenta caratteri dal disegno molto accurato, in perfetta armonia con gli altri elementi della composizione, e valorizzati dall'eccellenza della impressione calcografica. La dicitura «POSTE ITALIANE» è ricca di legature e la lettera 'O' ha un dettaglio ornamentale al centro. Tra i vari dettagli, si noti le varianti della 'E' nella parola CENTESIMI.

1912, Reconstruction of the San Marco tower, Venice. The stamp shows very well designed letters which are in perfect harmony with the other elements of the composition and are emphasized by the high quality of printing. The words POSTE ITALIANE are rich in ligatures and the letter 'O' has an ornament in the centre. Among various details, the variants of the 'E' in the word CENTESIMI attract our attention.

1964, 150° anniversario della morte di Giambattista Bodoni. Già è singolare la data di emissione, successiva di un anno alla ricorrenza bodoniana. I tipi utilizzati presentano dettagli che si discostano vistosamente dal disegno dei caratteri di Bodoni, a partire proprio da quelli usati per il nome. I fregi della cornice, invece, si accordano maggiormente con lo spirito del tipografo saluzzese.

1964, 150th anniversary of the death of Giambattista Bodoni. Unfortunately the actual date of issue was a year late. The letters used show details that differ considerably from the design of Bodoni typefaces, starting with those used for the name. On the other hand, the decorations of the frame, are closer to the spirit of the great typographer from Saluzzo.

1875, Francobollo di Stato. Per l'assenza di elementi figurativi, le cifre '0,20' all'interno dell'ovale diventano assoluti protagonisti. Il volume delle cifre è ottenuto grazie a un'ombra tratteggiata poco usuale e la base ondulata del '2' mantiene uno stile calligrafico che si discosta dal disegno delle rimanenti lettere.

1875, State Postage Stamp. In the absence of figurative elements, the digits '0,20' (inside the oval) command our full attention. The volume of the digits is achieved thanks to an unusual sketched shadow, and the undulating base of the '2' retains a calligraphic style that distinguishes it from the design of the other letters.



UNO SGUARDO TIPOGRAFICO SUI FRANCOBOLLI ITALIANI A TYPOGRAPHICAL LOOK AT ITALIAN STAMPS

BY CLAUDIO ROCHA



È CURIOSO COME UN MINUSCOLO RETTANGOLO DI CARTA POSSA ACQUISTARE UNA RESPONSABILITÀ E UN VALORE SIMBOLICO TANTO IMPORTANTI. SECONDO FEDERICO ZERI, AUTORE DEL LIBRO *I FRANCOBOLLI ITALIANI*, TALI "SIGILLI" CARTACEI ASSUNSERO, FIN DAL LORO APPARIRE, «VALORI E LEGAMI CULTURALI DIVENUTI VIA VIA PIÙ ARTICOLATI CON IL DIFFONDERSI DELLE EMISSIONI COMMEMORATIVE SEGUITE POI DA ALTRI TIPI CELEBRATIVI DI AVVENIMENTI DI PARTICOLARE SIGNIFICATO POLITICO, OPPURE RELATIVI AD ASPETTI DI COSTUME E DI ARTE, DELLA FAUNA O DELLA FLORA». SONO PEZZI CON UN ELEVATO GRADO DI COMPLESSITÀ GRAFICA, DOVUTA SIA ALLE LORO DIMENSIONI RIDOTTE SIA ALLA LORO ESIGENZA DI ESTREMA SINTESI VISIVA. DI CONSEGUENZA, LI POSSIAMO CONSIDERARE DEI POSTER IN MINIATURA. E, DAL PUNTO DI VISTA TIPOGRAFICO, MERITANO UNO SGUARDO PIÙ RAVVICINATO...

IT IS STRANGE HOW A TINY RECTANGLE OF PAPER CAN TAKE ON SO MUCH IMPORTANCE AND SYMBOLIC VALUE. ACCORDING TO FEDERICO ZERI, AUTHOR OF *I FRANCOBOLLI ITALIANI* (ITALIAN STAMPS), FROM THE MOMENT THEY FIRST APPEARED, THESE PAPER "SEALS" ASSUMED "CULTURAL VALUES AND TIES THAT GRADUALLY BECAME MORE EXTENSIVE THROUGH THE SPREAD OF COMMEMORATIVE ISSUES, FOLLOWED BY OTHER VARIANTS CELEBRATING EVENTS OF POLITICAL SIGNIFICANCE, OR RELATING TO ASPECTS OF TRADITION, ART, FLORA AND FAUNA".

FROM A GRAPHICAL STANDPOINT STAMPS ARE HIGHLY COMPLEX, AND BECAUSE OF THEIR REDUCED DIMENSIONS THEIR DESIGN REQUIRES EXTREME VISUAL SIMPLICITY. CONSEQUENTLY, WE CAN CONSIDER THEM AS MINIATURE POSTERS. FROM THE TYPOGRAPHICAL POINT OF VIEW THEY DESERVE A CLOSER LOOK.